

## 458599-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Architectural, engineering and planning services – Generalplanung  
Instandsetzung Feuerwehrflächen Gebäude 5A  
OJ S 126/2026 03/07/2026  
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras  
Seirbhísí

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Land Berlin vertreten durch die Tempelhof Projekt GmbH

R-phost: [Vergabe@thf-berlin.de](mailto:Vergabe@thf-berlin.de)

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Gnóthas poiblí atá faoi rialú údaráis áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Tempelhof Projekt GmbH

R-phost: [Vergabe@thf-berlin.de](mailto:Vergabe@thf-berlin.de)

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Gnóthas poiblí atá faoi rialú údaráis áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: Generalplanung Instandsetzung Feuerwehrflächen Gebäude 5A

Cur síos: Für die Instandsetzung des Gebäude 5A und den Neubau einer Fahrzeughalle soll ein Generalplaner beauftragt werden für die KG 300 bis 600. Beauftragt werden die HOAI-Leistungsbilder Generalplanung, Objektplanung, Technische Gebäudeausrüstung, Tragwerksplanung, Freianlagen und Bauphysik. Der Planungsauftrag erfolgt stufenweise und umfasst die Leistungsphasen 1 bis 8 für die Grundleistungen aller relevanten Planungen der beschriebenen Leistungen gem. HOAI zu 100%. Dabei gilt: Leistungsstufe 1: LP 1-2 Leistungsstufe 2: LP 3-7 Leistungsstufe 2: LP 8 Ein Anspruch des Auftragnehmers auf den Abruf weiteren Leistungsstufe besteht nicht.

Aitheantóir an nós imeachta: 4afb0883-537c-47e3-adff-6d78421e1da7

Aitheantóir inmheánach: 26-F-Ver-0028

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

##### 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71240000 Architectural, engineering and planning services

##### 2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Berlin

Cód poist: 12101

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Flughafen Tempelhof (THP)

### 2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 764 010,00 EUR

### 2.1.4. Eolas ginearálta

#### Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

### 2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

## 5. Luchtóg

---

### 5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Generalplanung Instandsetzung Feuerwehrrflächen Gebäude 5A

Cur síos: Für die Instandsetzung des Gebäude 5A und den Neubau einer Fahrzeughalle soll ein Generalplaner beauftragt werden für die KG 300 bis 600. Beauftragt werden die HOAI-Leistungsbilder Generalplanung, Objektplanung, Technische Gebäudeausrüstung, Tragwerksplanung, Freianlagen und Bauphysik. Der Planungsauftrag erfolgt stufenweise und umfasst die Leistungsphasen 1 bis 8 für die Grundleistungen aller relevanten Planungen der beschriebenen Leistungen gem. HOAI zu 100%. Dabei gilt: Leistungsstufe 1: LP 1-2 Leistungsstufe 2: LP 3-7 Leistungsstufe 2: LP 8 Ein Anspruch des Auftragnehmers auf den Abruf weiteren Leistungsstufe besteht nicht.

Aitheantóir inmheánach: 0

#### 5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71240000 Architectural, engineering and planning services

#### Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Stufenweise Beauftragung der HOAI-Leistungsphasen

#### 5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Berlin

Cód poist: 12101

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

#### 5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 02/11/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 16/08/2029

#### 5.1.5. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 764 010,00 EUR

#### 5.1.6. Eolas ginearálta

##### Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

#### 5.1.7. Soláthar straitéiseach

#### 5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Bewertet wird der durchschnittliche Gesamtumsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (2023, 2024, 2025) für vergleichbare Planungsleistungen (Objektplanung Gebäude, TGA); Mindestanforderung: Es ist mind. ein durchschnittliche Gesamtumsatz von mind. 800.000,00 € (netto) nachzuweisen

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (céatadán, beacht): 15,00

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Es ist mind. eine vergleichbare Referenz für die Erbringung von Leistungen der Objektplanung Gebäude (Feuerwehr und vergleichbare Objektarten) nachzuweisen. Die Leistung muss für ein Sanierungs- und/oder Neubauobjekt mit einer BGF von mind. 1.000 m<sup>2</sup> BGF erbracht worden sein und mind. die HOAI-Leistungsphasen 1-8 umfassen. Die Leistungsphasen können kumulativ durch mehrere Referenzen nachgewiesen werden. Die Leistung muss nach dem 01.01.2015 abgeschlossen worden sein. Je nach Vergleichbarkeit der Objektart erfolgt eine Bepunktung gem. Anlage „Bewertungsmatrix Teilnahmewettbewerb“: In Kategorie 1 werden Feuerwehrgebäude gewertet. In Kategorie 2 werden Polizeistationen, Rettungswachen oder vergleichbar gewertet. In Kategorie 3 werden sonstige Gebäude mit Ausnahme von Wohngebäuden gewertet. Bitte verwenden Sie für den Nachweis der Referenz die Vorlage (Bewerberformular). Die Tabelle kann für die Angabe weiterer Referenzen dupliziert werden. Wir bitten, um eindeutige Nummerierung der Referenzen (2.1 A, 2.1 B...). Dem Bewerber steht die Anzahl der einzureichenden Referenzen frei, die Auftraggeberin behält sich vor, die besten 3 Referenzen für die Bewertung der Referenzkategorie zu berücksichtigen.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (céatadán, beacht): 17,50

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Es ist mind. eine vergleichbare Referenz für die Erbringung von Leistungen der Objektplanung Gebäude (Ausstellungsfläche und vergleichbare Objektarten) nachzuweisen. Die Leistung muss für ein Sanierungsobjekt erbracht worden sein und mind. die HOAI-Leistungsphasen 1-8 umfassen. Die Leistungsphasen können kumulativ durch mehrere Referenzen nachgewiesen werden. Die Leistung muss nach dem 01.01.2015 abgeschlossen worden sein. Je nach Vergleichbarkeit der Objektart erfolgt eine Bepunktung gem. Anlage „Bewertungsmatrix Teilnahmewettbewerb“: Gewertet werden Referenzen für Showrooms (Ausstellungsfläche mit flexibler Möblierung), Atelier/Studio (Modellbau, Werkstätten, Musik/Film) oder Bürogebäude. Bitte verwenden Sie für den Nachweis der Referenz die Vorlage (Bewerberformular). Die Tabelle kann für die Angabe weiterer Referenzen dupliziert werden. Wir bitten, um eindeutige Nummerierung der Referenzen (2.2 A, 2.2 B...). Dem Bewerber steht die Anzahl der einzureichenden Referenzen frei, die Auftraggeberin behält sich vor, die besten 3 Referenzen für die Bewertung der Referenzkategorie zu berücksichtigen.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (céatadán, beacht): 5,00

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Es ist mind. eine vergleichbare Referenz für die Erbringung von Leistungen Fachplanung Technische Ausrüstung Gebäude (Feuerwehr und vergleichbare Objektarten) nachzuweisen. Die Leistung muss für ein Sanierungs- und/oder Neubauobjekt mit einer BGF von mind. 1.000 m<sup>2</sup> BGF erbracht worden sein und mind. die HOAI-Leistungsphasen 1-8 umfassen. Die Leistungsphasen können kumulativ durch mehrere Referenzen nachgewiesen werden. Die Leistung muss nach dem 01.01.2015 abgeschlossen worden sein. Je nach Vergleichbarkeit der Objektart erfolgt eine Bepunktung gem. Anlage „Bewertungsmatrix Teilnahmewettbewerb“: In Kategorie 1 werden Feuerwehrgebäude gewertet. In Kategorie 2 werden Polizeistationen, Rettungswachen oder vergleichbar gewertet. In Kategorie 3 werden sonstige Gebäude mit Ausnahme von Wohngebäuden gewertet. Bitte verwenden Sie für den Nachweis der Referenz die Vorlage (Bewerberformular). Die Tabelle kann für die Angabe weiterer Referenzen dupliziert werden. Wir bitten, um eindeutige Nummerierung der Referenzen (2.3 A, 2.3 B...). Dem Bewerber steht die Anzahl der einzureichenden Referenzen frei, die Auftraggeberin behält sich vor, die besten 3 Referenzen für die Bewertung der Referenzkategorie zu berücksichtigen.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (céatadán, beacht): 17,50

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Es ist mind. eine vergleichbare Referenz für die Erbringung von Leistungen der Tragwerksplanung (Fahrzeughalle) nachzuweisen. Die Leistung muss für ein Sanierungs- und/oder Neubauobjekt mit einer BGF von mind. 1.000 m<sup>2</sup> BGF erbracht worden sein und mind. die HOAI-Leistungsphasen 1-8 umfassen. Die Leistungsphasen können kumulativ durch mehrere Referenzen nachgewiesen werden. Die Leistung muss nach dem 01.01.2015 abgeschlossen worden sein. Je nach Vergleichbarkeit der Objektart erfolgt eine Bepunktung gem. Anlage „Bewertungsmatrix Teilnahmewettbewerb“: Gewertet werden Referenzen für Fahrzeughalle (mind. 3 Spurig). Bitte verwenden Sie für den Nachweis der Referenz die Vorlage (Bewerberformular). Die Tabelle kann für die Angabe weiterer Referenzen dupliziert werden. Wir bitten, um eindeutige Nummerierung der Referenzen (2.4 A, 2.4 B...). Dem Bewerber steht die Anzahl der einzureichenden Referenzen frei, die Auftraggeberin behält sich vor, die besten 3 Referenzen für die Bewertung der Referenzkategorie zu berücksichtigen.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (céatadán, beacht): 5,00

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Es ist mind. eine vergleichbare Referenz für die Erbringung von Leistungen der Tragwerksplanung (Büro- Verwaltungsgebäude) nachzuweisen. Die Leistung muss für ein Sanierungs- und/oder Neubauobjekt mit einer BGF von mind. 1.000 m<sup>2</sup> BGF erbracht worden sein und mind. die HOAI-Leistungsphasen 1-8 umfassen. Die Leistungsphasen können kumulativ durch mehrere Referenzen nachgewiesen werden. Die Leistung muss nach dem 01.01.2015 abgeschlossen worden sein. Je nach Vergleichbarkeit der Objektart erfolgt eine Bepunktung gem. Anlage „Bewertungsmatrix Teilnahmewettbewerb“: Gewertet werden Referenzen für Büro- Verwaltungsgebäude. Bitte verwenden Sie für den Nachweis der Referenz die Vorlage (Bewerberformular). Die Tabelle

kann für die Angabe weiterer Referenzen dupliziert werden. Wir bitten, um eindeutige Nummerierung der Referenzen (2.5 A, 2.5 B...). Dem Bewerber steht die Anzahl der einzureichenden Referenzen frei, die Auftraggeberin behält sich vor, die besten 3 Referenzen für die Bewertung der Referenzkategorie zu berücksichtigen.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (céatadán, beacht): 5,00

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Gewertet werden vergleichbare Referenz für die Erbringung von Planungsleistungen für Freianlagen nachzuweisen. Die Leistung muss die Umsetzung von Maßnahmen zur Herstellung von Barrierefreiheit beinhalten und mind. die HOAI-Leistungsphasen 1-8 umfassen. Die Leistungsphasen können kumulativ durch mehrere Referenzen nachgewiesen werden. Die Leistung muss nach dem 01.01.2015 abgeschlossen worden sein. Es handelt sich nicht um eine Mindestanforderung. Je nach Vergleichbarkeit der Objektart erfolgt eine Bepunktung gem. Anlage „Bewertungsmatrix Teilnahmewettbewerb“: In Kategorie 1 werden Freianlagen unter Berücksichtigung denkmalschutzrechtlicher Belange gewertet. In Kategorie 2 werden sonstige Freianlagen gewertet. Bitte verwenden Sie für den Nachweis der Referenz die Vorlage (Bewerberformular). Die Tabelle kann für die Angabe weiterer Referenzen dupliziert werden. Wir bitten, um eindeutige Nummerierung der Referenzen (2.6 A, 2.6 B...). Dem Bewerber steht die Anzahl der einzureichenden Referenzen frei, die Auftraggeberin behält sich vor, die besten 2 Referenzen für die Bewertung der Referenzkategorie zu berücksichtigen.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (céatadán, beacht): 2,50

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Es ist mind. eine vergleichbare Referenz für die Erbringung von Leistungen werden vergleichbare Referenz für die Erbringung von Leistungen der Objektplanung im Baudenkmal und/oder Denkmalensemble nachzuweisen. Die Leistung muss mind. 1.000 m<sup>2</sup> BGF und mind. die HOAI-Leistungsphasen 1-8 umfassen. Die Leistungsphasen können kumulativ durch mehrere Referenzen nachgewiesen werden. Die Leistung muss nach dem 01.01.2015 abgeschlossen worden sein. Je nach Vergleichbarkeit der Objektart erfolgt eine Bepunktung gem. Anlage „Bewertungsmatrix Teilnahmewettbewerb“: Gewertet werden Referenzen für Objektplanung unter Berücksichtigung denkmalschutzrechtlicher Belange. Bitte verwenden Sie für den Nachweis der Referenz die Vorlage (Bewerberformular). Die Tabelle kann für die Angabe weiterer Referenzen dupliziert werden. Wir bitten, um eindeutige Nummerierung der Referenzen (2.7 A, 2.7 B...). Dem Bewerber steht die Anzahl der einzureichenden Referenzen frei, die Auftraggeberin behält sich vor, die besten 2 Referenzen für die Bewertung der Referenzkategorie zu berücksichtigen.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (céatadán, beacht): 17,50

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Gewertet werden vergleichbare Referenz für die Erbringung von Planungsleistungen in einer vergleichbaren Projektstruktur (Generalplanung). Die Leistung muss die HOAI-Leistungsphasen 1 bis 8 umfassen und nach dem 01.01.2015 abgeschlossen worden sein. Es handelt sich nicht um eine Mindestanforderung. Je nach

Vergleichbarkeit der Leistungen erfolgt eine Bepunktung gem. Anlage „Bewertungsmatrix Teilnahmewettbewerb“: In Kategorie 1 werden Referenzen für die Erbringung von Generalplanerleistungen (mit Objektplaner als Generalplaner), die die Unternehmen der Bewerbergemeinschaft zusammen erbracht haben, gewertet. In Kategorie 2 werden Referenzen für die Erbringung von Generalplanerleistungen (mit Objektplaner als Generalplaner), die die Unternehmen der Bewerbergemeinschaft nicht zusammen erbracht haben, gewertet. Bitte verwenden Sie für den Nachweis der Referenz die Vorlage (Bewerberformular). Die Tabelle kann für die Angabe weiterer Referenzen dupliziert werden. Wir bitten, um eindeutige Nummerierung der Referenzen (2.7 A, 2.7 B...). Dem Bewerber steht die Anzahl der einzureichenden Referenzen frei, die Auftraggeberin behält sich vor, die besten 3 Referenzen für die Bewertung der Referenzkategorie zu berücksichtigen.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (céatadán, beacht): 15,00

**Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:**

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 4

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

Forchoimeádann an ceannaitheoir an ceart an conradh a dhámhachtain ar bhonn na dtairiscintí tosaigh gan aon chaibidlíocht eile

**5.1.10. Critéir dhámhachtana**

**Critéar:**

Cineál: Praghas

Ainm: Bruttogesamtpreis des Angebots

Cur síos: Die Wertungssumme (in €, brutto inkl. Nebenkosten) wird ermittelt aus der nachgerechneten Angebotssumme (Gesamthonorar bestehend aus Grundleistungen und Besonderen Leistungen sowie optionale Leistungen). Der Preis wird dem Preisblatt entnommen.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 50

**Critéar:**

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Darstellung der Herangehensweise

Cur síos: Das schriftliche Konzept darf 10 DIN-A4 -Seiten nicht überschreiten. Erforderlich ist eine schriftliche Darstellung zur projektspezifischen Bearbeitung mit Aussagen zu folgenden Punkten: - Vorgehensweise Planung: Hierbei werden insbesondere Aussagen zu projektspezifischen Besonderheiten (Feuerwehrgebäude inkl. Fahrzeughalle) / besonderen Herausforderungen sowie zur Herangehensweise an die zu erbringenden Aufgaben und zu Arbeitsschwerpunkten erwartet. Es sollen entscheidende Randbedingungen für die Entwurfsbearbeitung dargestellt und innovative Lösungsansätze in Bezug auf die Wirtschaftlichkeit des Projektes erläutert werden. - Zusammenarbeit mit Dritten: Am Beispiel der Abstimmung mit der unteren Denkmalbehörde („Denkmalroutine“) soll das Stakeholdermanagement erläutert werden. - Vorgehensweise Kostenmanagement: Erwartet wird die Darstellung von Möglichkeiten der Einflussnahme auf die Gesamtbaukosten in der Planungsphase.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 30

**Critéar:**

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Projektorganisation

Cur síos: Erforderlich ist eine schriftliche Darstellung zur projektspezifischen Bearbeitung (max. 5 DIN A4- Seiten) mit Aussagen zu folgenden Punkten: - Kombiniertes Personaleinsatz- und Terminplan: Es ist ein kombinierter Personaleinsatz- und Terminplan mit namentlicher Benennung der Personen, welche die Leistung tatsächlich erbringen, deren Einsatzumfang (z. B. prozentual, Mann-Monate) und deren zeitliche Einordnung im Gesamtablauf nach den vom Auftraggeber vorgegebenen Daten zu Vertragsbeginn, Vertragszeitraum und den Zwischenterminen aufzustellen und beizufügen. Der Terminplan muss die folgenden Meilensteine ausweisen: Geplante Auftragserteilung/Planungsbeginn: o Geplante Auftragserteilung/Planungsbeginn: Q3/ 2026 o Fertigstellung Genehmigungsplanung: Q2/2027 o Fertigstellung Vorplanungsunterlagen: Q3/ 2027 o Fertigstellung Bauplanungsunterlagen: Q3 /2027 o Baubeginn: Q4/2027 o Bauende: Q1/2029 o Übergabe an den Nutzer: Q1/ 2029 Der Terminplan darf auf einem separaten Dokument eingereicht werden. - Personalkonzept: Des Weiteren ist ein Organigramm mit der Benennung der vorgesehenen Mitarbeiter und deren Position im Projektteam und ihre zu erbringenden Leistungsbereiche beizufügen. Ferner ist die Verfügbarkeit der vorgesehenen Projektbearbeiter im Detail darzustellen. Es ist ein Konzept der Maßnahmen zur Sicherstellung einer schnellen Verfügbarkeit des AN vor Ort beim Auftraggeber beispielsweise im Falle kurzfristig erforderlicher Präsenzbesprechungen im Rahmen der Planung oder Baustellentermine vorzulegen. Weiterhin ist die Stellvertreterregelung zu erläutern. Erwartet werden zudem Aussagen zur Koordination und Kommunikation zwischen den Planungsbeteiligten. - Qualitätsmanagement: Erwartet werden Aussagen zur Organisation der Qualitätskontrolle innerhalb des Planungsteams, sowie die Beschreibung von Maßnahmen zur Einhaltung der Qualitäts-, Kosten- und Terminvorgaben des Auftraggebers

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dámhachtana: 20

#### 5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 27/07/2026 18:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/207834>

**Cainéal cumarsáide ad hoc:**

Ainm: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

#### 5.1.12. Téarmaí soláthair

**Téarmaí an nóis imeachta:**

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 10/08/2026

**Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 31/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

### **Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:**

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Fehlende, unvollständige oder fehlerhafte leistungsbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, können vom Auftraggeber unter Einhaltung einer angemessenen Frist nachgefordert werden. Ein Anspruch auf Nachforderung besteht jedoch nicht.

#### **Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

#### **5.1.15. Teicnící**

##### **Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

##### **Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

#### **5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú**

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Landes Berlin

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: § 135 GWB (Unwirksamkeit): (1) Ein öffentlicher Auftrag ist von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber: 1. gegen § 134 verstoßen hat; oder 2. den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, und dieser Verstoß in einem Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist; (2) Die Unwirksamkeit nach Absatz 1 kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekanntgemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union; (3) Die Unwirksamkeit nach Absatz 1 Nummer 2 tritt nicht ein, wenn: 1. der öffentliche Auftraggeber der Ansicht ist, dass die Auftragsvergabe ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union zulässig ist; 2. der öffentliche Auftraggeber eine Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlicht hat, mit der er die Absicht bekundet, den Vertrag abzuschließen; und 3. der Vertrag nicht vor Ablauf einer Frist von mindestens 10 Kalendertagen, gerechnet ab dem Tag nach der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung, abgeschlossen wurde. Die Bekanntmachung nach Satz 1 Nummer 2 muss den Namen und die Kontaktdaten des öffentlichen Auftraggebers, die Beschreibung des Vertragsgegenstands, die Begründung der Entscheidung des Auftraggebers, den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union zu vergeben, und den Namen und die Kontaktdaten des Unternehmens, das den Zuschlag erhalten soll, umfassen.

## **8. Eagraíochtaí**

---

### **8.1. ORG-0001**

Ainm oifigiúil: Land Berlin vertreten durch die Tempelhof Projekt GmbH

Uimhir chlárúcháin: ORG-0001  
Seoladh poist: Columbiadamm 10  
Baile: Berlin  
Cód poist: 12101  
Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)  
Tír: An Ghearmáin  
R-phost: [Vergabe@thf-berlin.de](mailto:Vergabe@thf-berlin.de)  
Teil.: +49 30 2000 374-500  
Facs: +49 30 2000 374-505  
Seoladh idirlín: <https://www.thf-berlin.de>  
Próifíl an cheannaitheora: <https://www.berlin.de/vergabepattform/>  
**Róil na heagraíochta seo:**  
Ceannaitheoir  
Soláthraí seirbhísí an tsoláthair

#### 8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Tempelhof Projekt GmbH  
Uimhir chlárúcháin: ORG-0002  
Seoladh poist: Columbiadamm 10  
Baile: Berlin  
Cód poist: 12101  
Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)  
Tír: An Ghearmáin  
R-phost: [Vergabe@thf-berlin.de](mailto:Vergabe@thf-berlin.de)  
Teil.: +49 30 2000 374-500  
Facs: +49 30 200 03 74-505  
Seoladh idirlín: <https://www.thf-berlin.de>  
Próifíl an cheannaitheora: <https://www.thf-berlin.de>  
**Róil na heagraíochta seo:**  
Ceannaitheoir

#### 8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Landes Berlin  
Uimhir chlárúcháin: ORG-0003  
Seoladh poist: Martin-Luther-Str. 105  
Baile: Berlin  
Cód poist: 10825  
Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)  
Tír: An Ghearmáin  
R-phost: [vergabekammer@senweb.berlin.de](mailto:vergabekammer@senweb.berlin.de)  
Teil.: 000  
**Róil na heagraíochta seo:**  
Eagraíocht athbhreithniúcháin

#### 8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83  
Baile: Bonn  
Cód poist: 53119  
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin  
R-phost: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Teil.: +49228996100  
**Róil na heagraíochta seo:**  
TED eSender

## Eolas faoin bhfógra

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: a7133554-f085-4ef6-8a05-fe40e48c1e57 - 01  
Cineál na foirme: lomaíocht  
Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras  
Fochineál an fhógra: 16  
Dáta seolta an fhógra: 01/07/2026 15:22:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa  
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis  
Uimhir foilseacháin an fhógra: 458599-2026  
Uimhir eagráin IO S: 126/2026  
Dáta foilsithe: 03/07/2026